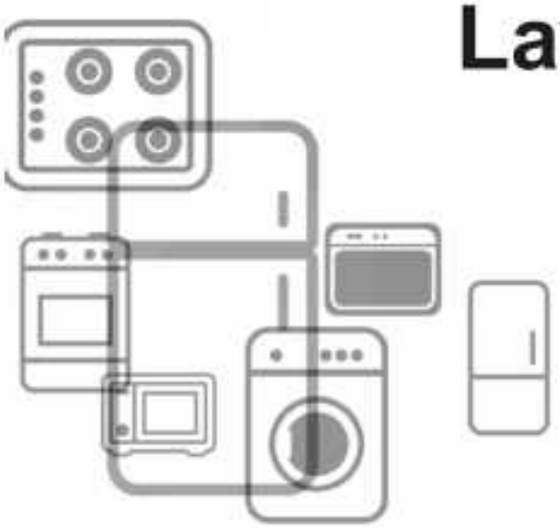


Lavadora LD 581 A+

Manual de **instrucciones**

User manual

easy for you,
for everyone

onwa

on the way of perfection

ÍNDICE

CAPÍTULO-1: ANTES DE UTILIZAR EL APARATO

- Uso correcto 4-5
- Advertencias generales..... 6-7-8-9
- Advertencias de seguridad..... 10-11-12-13-14-15
- Empacado y el medio ambiente..... 16
- Información de ahorros..... 17

CAPÍTULO-2: RESUMEN DE SU DISPOSITIVO

- **Apariencia general** 18-19
- Características Técnicas..... 20

CAPÍTULO-3: INSTALACIÓN

- Extracción de los tornillos de seguridad para el transporte 21-22
- Ajuste de tirantes regulables..... 23-24-25
- Conexión eléctrica 26
- Manguera de entrada de agua obstruida..... 27-28
- Conexión del desagüe..... 29

CAPÍTULO-4: INTRODUCCIÓN AL PANEL DE CONTROL.... 30

- Cajón del detergente..... 31-32
- Mando de programas..... 33
- Ajuste de la temperatura..... 34

ÍNDICE

CAPÍTULO-5: PREPARACIÓN PRELIMINAR PARA EL LAVADO

- Separación de prendas 35-36
- Colocación de las prendas en la máquina 37
- Añadir detergente en la máquina 38
- Funcionamiento de su máquina 39-40-41
- Funciones auxiliares 42-43
- Cancelación de un programa 44
- Bloqueio para crianças 45
- Terminar un programa 46

CAPÍTULO-6: TABLA DE PROGRAMAS 47-48-49-50-51-52-53

CAPÍTULO-7: MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DE LA LAVADORA

- Advertencia 54
- Filtros en la entrada de agua 55
- Filtro de bomba 56-57
- Cajón del detergente 58

CAPÍTULO-8: TOPE DE DESCARGA / CUERPO / TAMBOR .. 59

CAPÍTULO-9: RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS 60-61-62-63-64

CAPÍTULO-10: AVISOS AUTOMÁTICOS DE AVERÍAS Y QUÉ HACER ... 65-66-67-68

CAPÍTULO-11: INFORMACIÓN PRÁCTICA 69-70-71-72

DESCRIPCIÓN DE LA ETIQUETA ENERGÉTICA Y AHORRO DE ENERGÍA .. 73-74

- Desecho de la lavadora vieja 75

• Definitivamente, lea el manual del usuario.

• Su máquina está diseñada para el uso doméstico. El uso comercial causaría la anulación de la garantía.

• Mantenga a sus mascotas lejos del equipo.

• Por favor, revise el embalaje del equipo antes de la instalación, y la superficie exterior después de abrir el empacado. No opere máquinas dañadas o máquinas con el paquete abierto.

• Haga que su máquina sea instalada sólo por el servicio autorizado. Cualquier interferencia en su máquina por personas ajenas a los servicios autorizados hará que su garantía sea nula.

• El aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimientos reducidos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Debe vigilarse a los niños a fin de asegurarse de que no jueguen con el aparato.

• Utilice el equipo únicamente para prendas que se han especificado como adecuadas para el lavado por el fabricante.

• Antes de utilizar la lavadora, retire los 4 tornillos de transporte y los separadores de goma de la parte posterior de la máquina. Si los tornillos no son retirados, pueden causar fuertes vibraciones, ruido y mal funcionamiento del producto, (anulando la garantía).

• El equipo no está cubierto por la garantía por defectos causados por cualquier tipo de factores externos (pesticidas, incendio, etc).

• Por favor, no deseche este manual del usuario; consérvelo para consultarlo en el futuro. Usted o alguien más lo puede necesitar en el futuro.

Nota: Las specificaciones de la máquina pueden variar dependiendo del producto comprado.

• La temperatura ambiente necesaria para un funcionamiento perfecto de su equipo es de 15-25°.

• Las mangueras congeladas pueden romperse y explotar. En las regiones donde la temperatura es bajo cero, la temperatura ambiente puede poner en peligro el funcionamiento seguro de la tarjeta electrónica.

• Asegúrese de que la ropa que se pone en su máquina no contiene elementos extraños (uñas, agujas, monedas, encendedores, fósforos, clips, etc.) en el bolsillo. Estos elementos extraños pueden dañar el equipo.

• Antes de comenzar a utilizar su máquina, usted puede llamar al servicio autorizado más cercano y solicitar libre de cargo ayuda para la instalación, el funcionamiento y el uso de su máquina.

• Se recomienda llevar a cabo la primera operación de lavado en el programa algodón 90° y sin ropa mediante la inserción de ½ ración de detergente en el 2do compartimento del detergente.

• Como el detergente o suavizante expuesto al aire durante un largo tiempo puede causar residuos, ponga el detergente o suavizante en el cajón del detergente al comienzo de cada lavado.

• Se recomienda que desconecte el aparato y cierre la llave del agua si no va a utilizar el equipo durante un tiempo prolongado. También, dejando abierta la puerta de la máquina evita la formación de malos olores debido a la humedad.

• Un poco de agua puede quedarse en su máquina después de los ensayos y pruebas realizadas debido a los procedimientos de control de calidad.
Esto no dañará la lavadora.

• Recuerde que los materiales de embalaje de la máquina pueden ser peligrosos para los niños. Guarde los materiales de embalaje en un lugar donde los niños no puedan alcanzar o disponer de ellos apropiadamente.

• Mantenga las piezas pequeñas que se encuentran en la parte del documento fuera del alcance de los niños y los bebés.

• Utilice los programas de prelavado sólo para ropa muy sucia.

• Nunca abra el compartimento del detergente cuando el aparato está funcionando.

• En caso de avería, desconecte el aparato primero y luego cierre el grifo. No intente repararla por su cuenta, siempre en contacto con el asesoramiento de servicio autorizado.

• La cantidad de ropa que usted pone en su lavadora no debe exceder la cantidad máxima indicada.

• Nunca abra el compartimento del detergente cuando el aparato está funcionando.

• Lavar ropa harinosa en el equipo daña la máquina. No lave ropa con harina en su máquina.

• Es importante atenerse a los consejos del fabricante sobre detergentes / acondicionadores de telas con respecto al uso de suavizantes o productos similares en su máquina.

• Instale su máquina en un lugar donde se pueda abrir completamente la puerta. (No instale su máquina en lugares en donde no se pueda abrir la puerta completamente.)

• Configure su máquina en lugares que puedan ser totalmente ventilados y con una

Usted debe leer estas advertencias. De este modo puede protegerse a sí mismo y a sus seres queridos contra las lesiones fatales y riesgos.

¡PELIGRO DE QUEMADURA!

No toque la manguera de desagüe ni el agua de éste, ya que la lavadora puede alcanzar temperaturas altas durante su funcionamiento.

¡RIESGO DE MUERTE POR CORRIENTE ELÉCTRICA!

- No utilice varios adaptadores ni cables alargadores.

- No la conecte a enchufes dañados

- No tire del cable cuando desenchufe - Siempre agarre del enchufe.

- ¡No desconecte el enchufe del tomacorriente con las manos mojadas para evitar la electrocución!

- No toque nunca el aparato con las manos o los pies mojados.

- Llame al servicio autorizado más cercano para obtener un reemplazo si hay un mal funcionamiento del cable de alimentación.

¡Riesgo de inundación!

⚠

• Revise si el agua corre rápido o no antes de la colocación de la manguera de descarga en el lavabo.

• Tome las medidas necesarias para evitar el deslizamiento de la manguera.

• La fuerza de las detonaciones de una manguera que no se coloca adecuadamente puede desplazar la manguera. Evite que el tapón entre a su fregadero y bloquee el agujero del fregadero.

¡Peligro de incendio!

• No guarde líquidos inflamables cerca de la máquina.

• El contenido de Azufre de removedores de pintura pueden causar corrosión. Por esta razón, nunca use removedores de pintura en la máquina.

• Nunca use productos que contengan material disolvente (como gasolina para limpiar) en su máquina.

• Retire todos los objetos de los bolsillos de sus prendas (agujas, clips, encendedores, cerillos, etc) cuando las coloque para lavar-las.

Puede ocurrir riesgo de incendio y explosión.

¡Peligro de lesiones y caída!

• No se suba a la máquina. La tabla superior de la máquina podría romperse y usted podría sufrir una lesión.

• Acomode bien la manguera, el cable y el embalaje de su máquina durante la instalación. Usted podría tropezar y caer.

• No coloque la máquina boca abajo ni de costado.

• No levante la máquina sujetándola de las piezas que sobresalen (compartimento para detergente, puerta). Estas piezas podrían romperse y causar que usted se lesionara.

• Existe el riesgo de tropezar y lesionarse si los materiales como la manguera y los cables no son correctamente almacenados después de que su máquina quede instalada.

La máquina debe ser transportada por dos o más personas.

¡Seguridad Infantil!

• No deje a sus hijos solos cerca de la máquina. Los niños podrían encerrarse dentro de la máquina y hay riesgo de muerte.

• La puerta de vidrio y la superficie podrían estar extremadamente calientes mientras el equipo funciona. Especialmente tocar la máquina podría causar daño a la piel de los niños.

• Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

• Podría ocurrir envenenamiento si los materiales detergentes y de mantenimiento se consumen, y los ojos o la piel pueden ser irritados si entran en contacto con la piel. Mantenga los productos de limpieza fuera del alcance de los niños.

La eliminación de los materiales de embalaje

Los materiales de empacado protegen al equipo de cualquier daño que pudiera ocurrir durante el transporte. Los materiales de embalaje son amigables con el medio ambiente, ya que son reciclables. El material de reciclaje ofrece tanto el ahorro de materias primas y disminuye la producción de residuos.

La eliminación de vieja máquina

Los dispositivos eléctricos o electrónicos viejos todavía pueden contener piezas reutilizables. Así pues, nunca tire sus dispositivos antiguos que ya no utiliza en la basura.

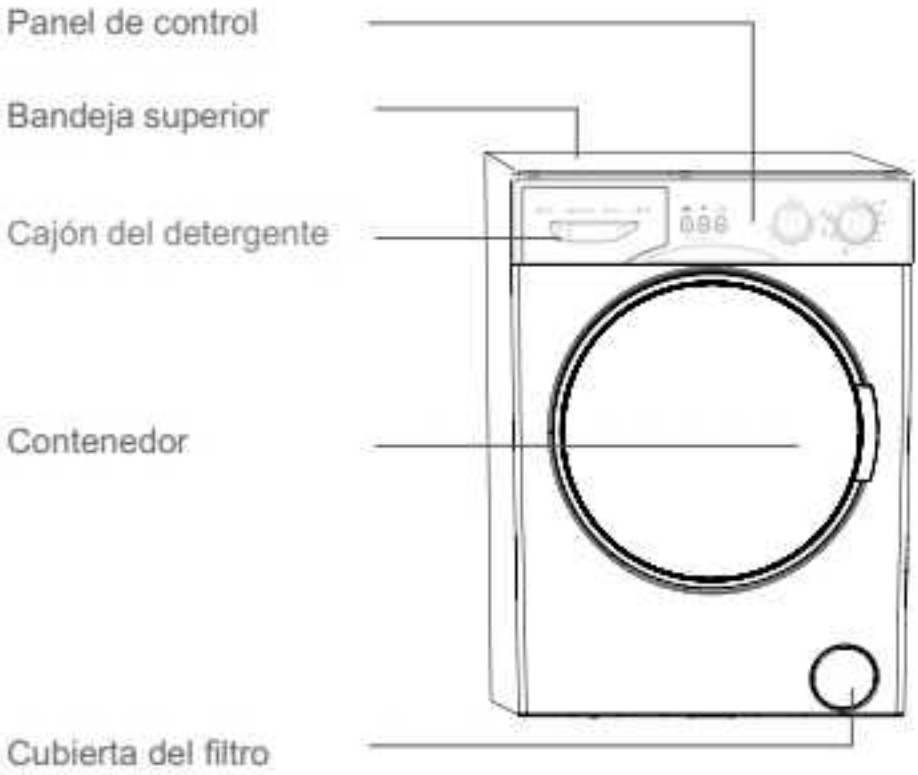
Asegúrese de que las partes de los aparatos viejos eléctricos o electrónicos se vuelven a utilizar, dándolos a los centros de recolección previstos por las autoridades correspondientes.

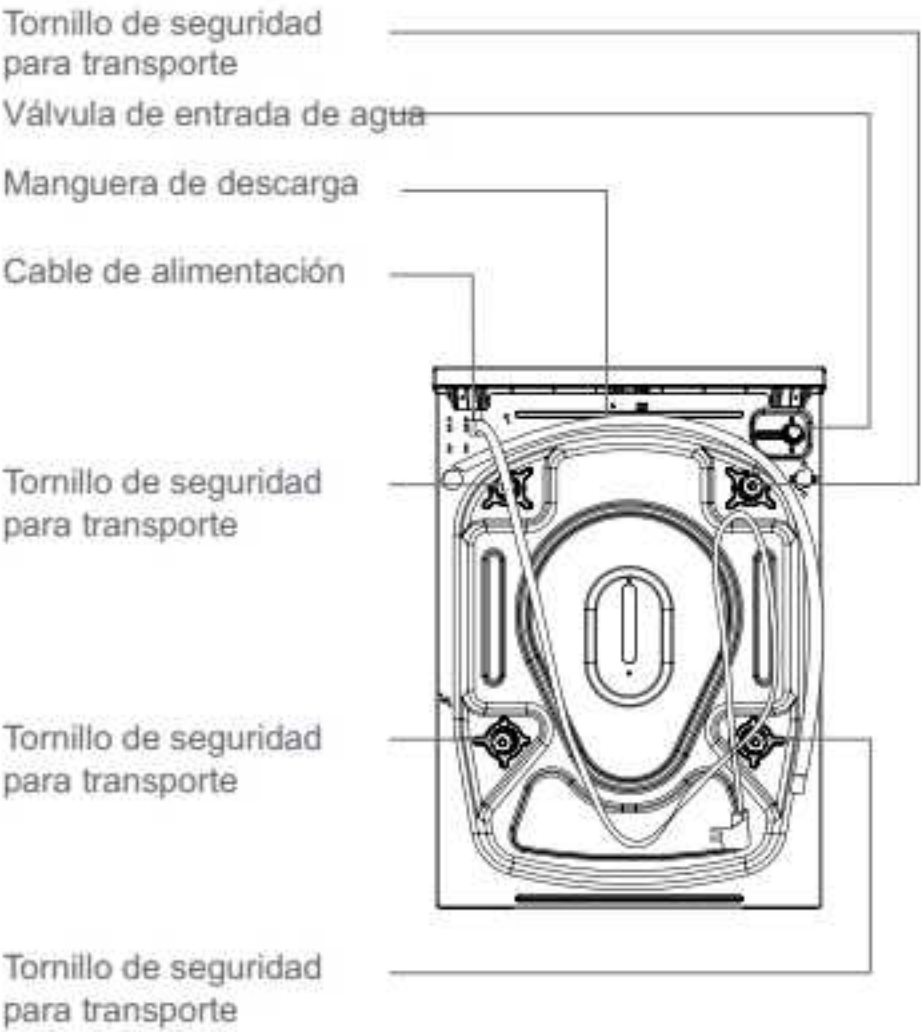
Por favor, asegúrese de que sus aparatos viejos se mantengan en un lugar apropiado para la seguridad de los niños hasta que sean llevados fuera de la casa.

Información importante para obtener una mayor eficiencia de la máquina:

• La cantidad de ropa que usted pone en su lavadora no debe exceder la cantidad máxima indicada.
De esta forma, la lavadora funcionará en modo de ahorro.

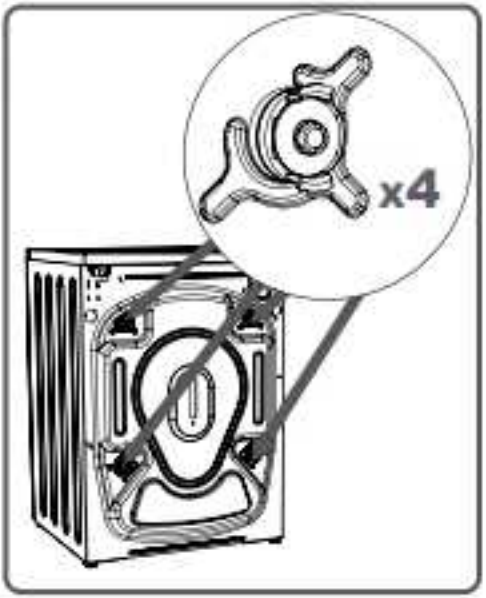
• No se utiliza la función de prelavado para ropa poco sucia ni con suciedad normal lo que ahorrará electricidad y agua.


Panel de control
Bandeja superior
Cajón del detergente
Contenedor
Cubierta del filtro

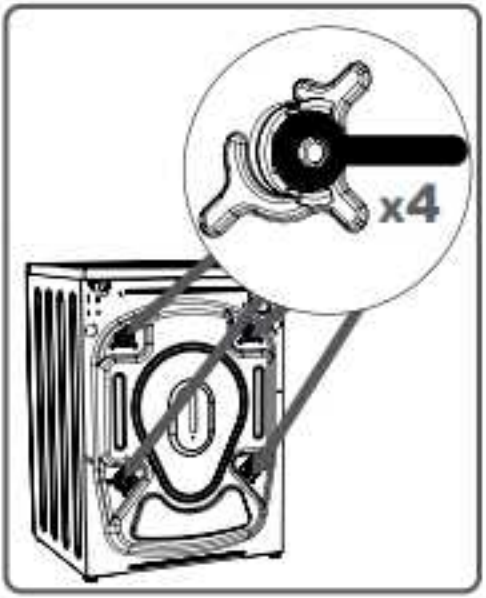

Tornillo de seguridad para transporte
Válvula de entrada de agua
Manguera de descarga
Cable de alimentación
Tornillo de seguridad para transporte
Tornillo de seguridad para transporte
Tornillo de seguridad para transporte

Tensión/frecuencia de funcionamiento (V/Hz)	(220-240) V~/50Hz
Corriente total (A)	10
Presión del agua (Mpa)	Maximum: 1 Mpa Minimum : 0.1 Mpa
Potencia total (W)	2100
Capacidad de carga máxima (kg)	5
Revoluciones de centrifugado (rev / min)	800
Número de programas	15
Dimensiones (Alto x Ancho x Profundo) (mm)	845 x 597 x 497

Antes de utilizar la lavadora, retire los 4 tornillos de transporte y los separadores de goma de la parte posterior de la máquina. Si los tornillos no son retirados, pueden ocurrir fuertes vibraciones, ruido y mal funcionamiento del producto, (anulando la garantía).



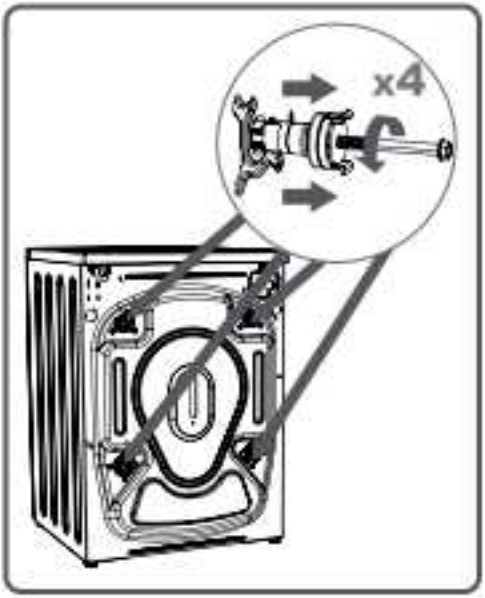
Por esta razón, los tornillos de seguridad para transporte deben ser aflojados mediante rotarlos en sentido antihorario con una llave apropiada.



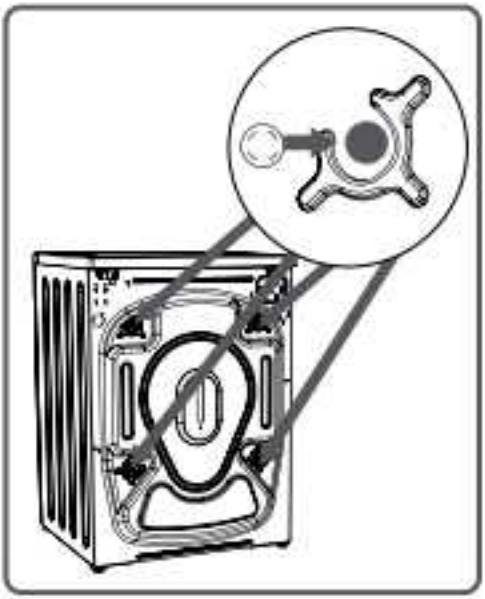
Los tornillos para transporte deberán ser retirados sacándolos.

Monte las tapas de plástico para los tornillos de transporte que vienen en la bolsa de accesorios en los huecos de los tornillos de transporte que se han retirado.

Los tornillos de seguridad para transporte deben ser guardados para ser utilizados en caso de transporte.



NOTA: Hay que eliminar los tornillos de transporte de la máquina antes del primer uso. Los fallos que se producen en las máquinas operadas con tornillos de transporte montados quedarán fuera de garantía.



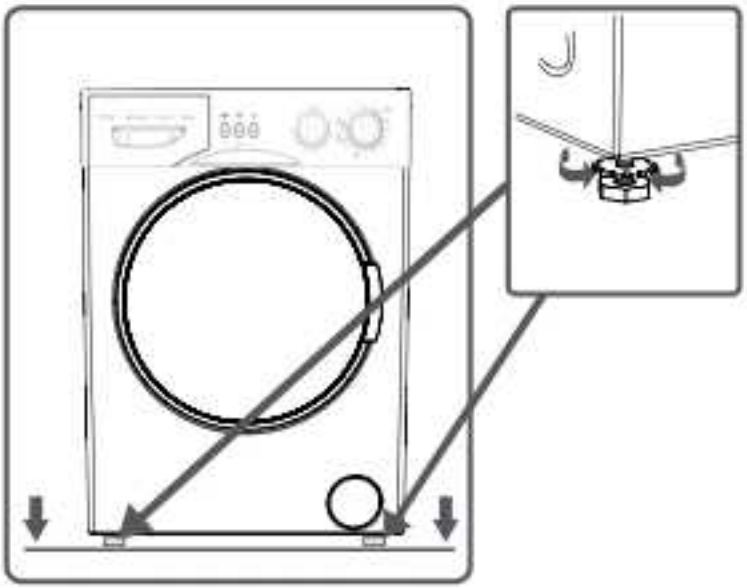
Ajuste de las correas

• No instale el equipo sobre una alfombra o pisos de tal manera que impida la ventilación de su base.

• Para garantizar un funcionamiento silencioso y sin vibraciones de la máquina, se debe instalar en un suelo no deslizante y firme.

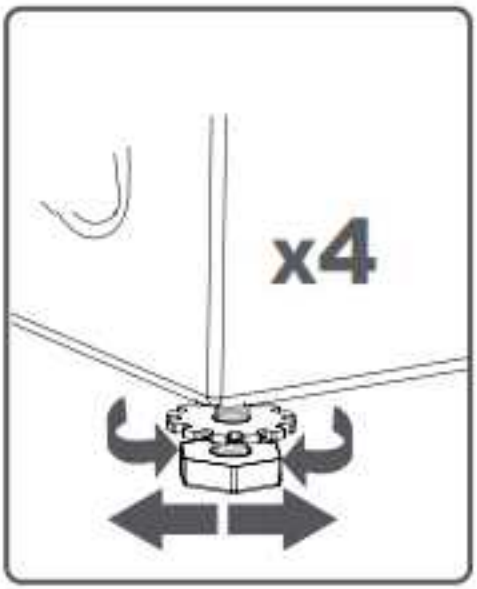
• Usted puede ajustar el balance de su máquina a través de las estancias.

• Afloje la tuerca plástica de ajuste.



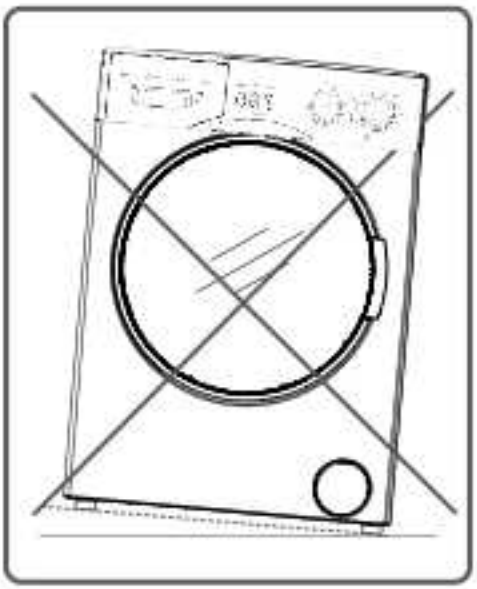
• Ajuste las estancias hacia arriba y hacia abajo, rotándo-las.

• Después de mantener el equilibrio, comprima la tuerca de ajuste de plástico hacia arriba otra vez.



• Nunca coloque cartón, madera o materiales parecidos bajo su máquina con la intención de estabilizar las distorsiones en el suelo.

• Al limpiar el suelo, sobre el que descansa la máquina, tenga cuidado de no modificar la estancias de estabilización.



• Su lavadora está configurada en 220-240V y 50Hz.

• El cable de alimentación de la lavadora está equipado con un enchufe de puesta a tierra específica. Este enchufe debe ser siempre introducido a una toma a tierra de 10 amperios. El valor actual del fusible debe ser de 10 amperios.

El valor actual del fusible de la línea de alimentación conectada a este tapón también debe ser de 10 amperios. Si usted no sabe si tiene tal conexión y fusible, vea por favor que lo haga un electricista calificado.

• No tomamos la responsabilidad de los daños que se producen debido al uso sin conexión a tierra.

NOTA: El uso de la lavadora en condiciones de tensión eléctrica baja provocará que la vida útil de la misma se reduzca, así como también su rendimiento.

• La máquina puede tener una sola entrada (fría) o entradas dobles de agua (fría / caliente), basado en sus especificaciones.
La manguera con extremo blanco debe conectarse al agua fría, y la manguera con el extremo rojo al agua caliente (aplicable sólo a modelos con entrada doble).

• Para eliminar las fugas de agua en los puntos de contacto, las roscas 1 o 2 se proporcionan en el paquete de la manguera (aplicable a máquinas con entradas de agua dobles).
Ajuste estas tuercas en los extremos de la manguera cercanos al grifo.

• Monte las mangueras nuevas de entrada de agua a un grifo roscado de ¾ pulg.

• Conecte el extremo blanco del codo de la entrada de las mangueras de agua a la válvula de agua blanca con el filtro de entrada en el lado posterior de la máquina y el extremo rojo del codo al filtro rojo (aplicable para máquinas con entradas de agua dobles).
Apriete las piezas plásticas de las uniones a mano.
En condiciones inciertas, contacte con un fontanero autorizado para realizar estas conexiones.

• El flujo de agua con presión de 0,1-1 MPa permitirá que su máquina funcione más eficientemente.) (La presión 0,1 Mpa significa que más de 8 litros de agua fluirán a través de un grifo totalmente roscado por un minuto.)

• Asegúrese de que los puntos de contacto no se derramen cerrando el grifo por completo después de la realización de las conexiones.

• Asegúrese de que las mangueras del agua de entrada no estén dobladas, aplastadas, rotas ni han sido cambiadas en su tamaño.

• Si su máquina tiene dobles entradas de agua caliente, la temperatura de entrada del agua caliente debe ser como máximo de 70°C.

Nota: Use sólo la manguera de entrada de agua nueva que viene con el equipo durante las conexiones de entrada de agua de la máquina. Nunca utilice mangueras de entrada de agua viejas, usadas o dañadas.

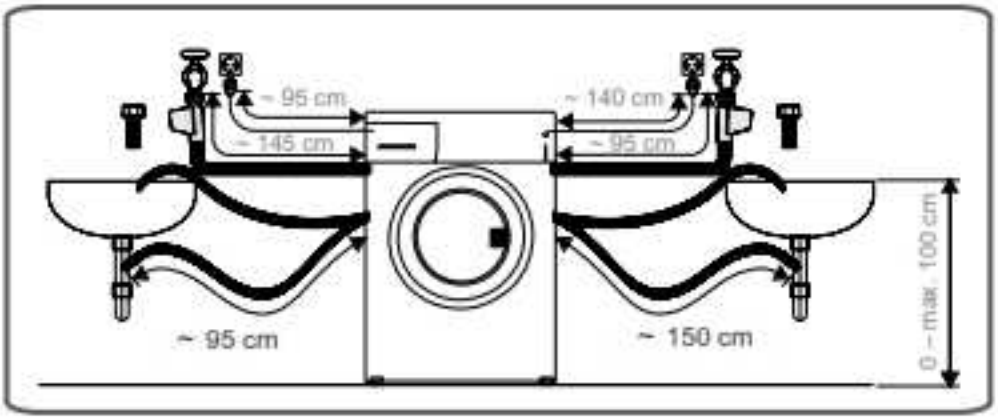
• El extremo de la manguera de descarga de agua puede ser instalado en un aparato específico unido directamente al orificio de descarga de agua sucia o al conjunto de salida de la cuenca del codo.

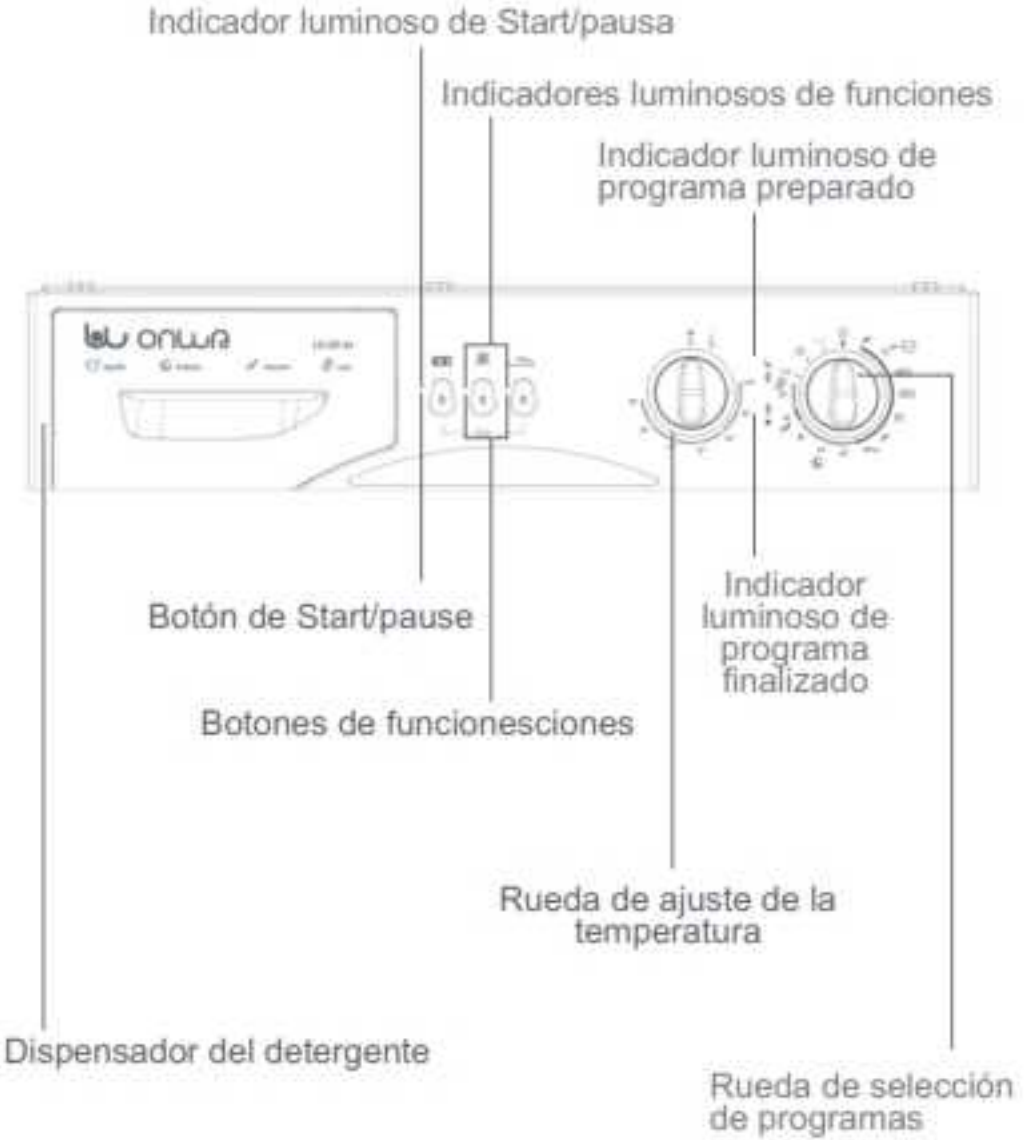
• No intente nunca alargar la manguera mediante conexiones.

• No coloque la manguera de descarga de la máquina en un recipiente, cubo o fregadero.

• Asegúrese de que la manguera de descarga de agua no se doble, no se enrosque, sea aplastada o extendida. Tenga en cuenta lo siguiente:

• La manguera de drenaje de agua debe ser montada a una altura mínima de 60 cm y un máximo de 100 cm desde el suelo.




Indicador luminoso de Start/pausa
Indicadores luminosos de funciones
Indicador luminoso de programa preparado
Botón de Start/pause
Botones de funcionesciones
Indicador luminoso de programa finalizado
Rueda de ajuste de la temperatura
Dispensador del detergente
Rueda de selección de programas

Los detergents pueden dejar sedimentos en su compartimento destinado a ellos. Para limpiar los sedimentos, saque el dispensador de detergentes de cuando en cuando, y límpielo con la ayuda de un cepillo de dientes viejo, y mucha agua.Para retirar el cajón dispensador de detergente:

- Tire del cajón dispensador de detergente hasta el final (IMAGEN-1)
- Levante la parte frontal del cajón dispensador de deter gente y continue tirando hasta que el mismo salga (IMAGEN-2)
- Lávelo con un cepillo de dientes Viejo, y con una cantidad suficiente de agua.
- Retire el detergente que estuviera ahí pegado, a fin de evitar que el mismo vaya para dentro de la máquina. Después de secar el cajón dispensador de detergente, vuelva a colocarlo para dentro.

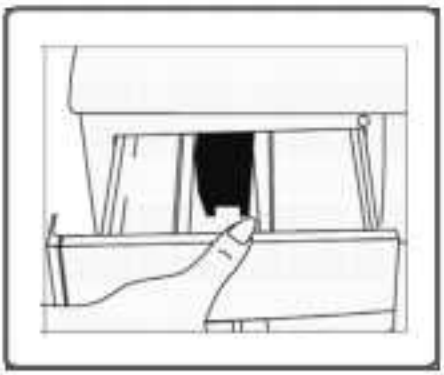


IMAGEN-1

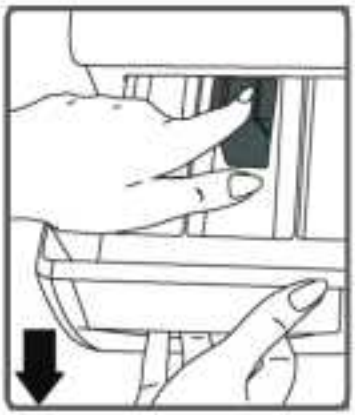
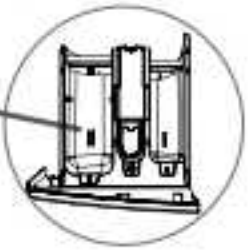


IMAGEN-2

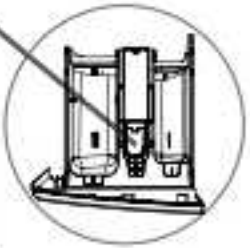
SECCIONES

Compartimento principal del detergente para lavado:



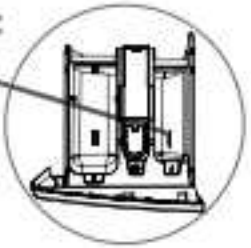
En este compartimento coloque sólo materiales como detergente (líquido o polvo),
preventor de cal y similares.
Usted puede encontrar el comparimento para
detergente líquido en el interior de su equipo en la primera instalación. (*)

Compartimiento para suavizante, almidón, detergente:



Puede utilizar suavizante para la ropa (use la cantidad y el tipo recomendados por el fabricante).
A veces, los suavizantes utilizados para la ropa permanecen en este compartimento. La razón de esto es que el suavizante no es viscoso. Para evitar esta situación, se recomienda el uso de los suavizantes líquidos más viscosos o el suavizante puede ser diluido y luego utilizado.

Compartimento del detergente para prelavado:

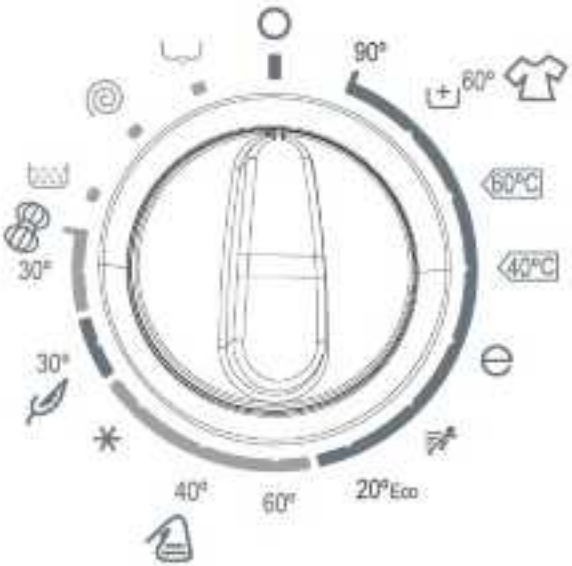


Este compartimiento sólo se debe utilizar cuando la función de prelavado se selecciona. Utilice los programas de prelavado sólo para ropa muy sucia.

(*) Las especificaciones de la maquinaria pueden variar dependiendo del producto comprado.

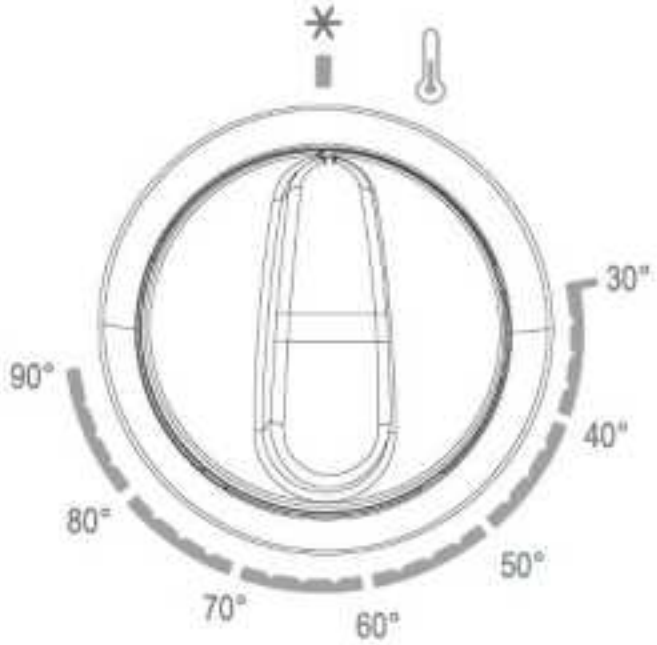
RUEDA SELECTORA DE PROGRAMAS

Con la rueda selectora de programas, usted podrá seleccionar el programa que usted desee para lavar sus prendas. Usted puede ajustar el proceso de selección de programas, girando la rueda selectora en ambas direcciones (izquierda y derecha). Usted deberá prestar especial cuidado a que la rueda selectora de programas ajuste exactamente con aquel programa que usted desee ejecutar. Cuando usted lleve la rueda selectora de programas a la posición O (off), mientras un programa está funcionando, dicho programa quedará incompleto.



RUEDA DE AJUSTE DE TEMPERATURA

A través de la rueda de ajuste de la temperatura, usted podrá ajustar fácilmente la temperatura del agua usada para lavar su ropa, seleccionando entre 0° (lavado en frio), y 90° centígrados. Cuando usted esté seleccionando la temperatura del agua, ponga especial atención a los signos internacionales de lavado, que encontrará en las prendas que va a lavar.



• Su ropa tiene etiquetas sobre los productos en los que se muestran sus especificaciones. Lave o seque la ropa según las specifciations en la etiqueta del producto.

• Separe sus prendas de acuerdo con su tipo (algodón, sintéticos, delicados, lana, etc.), su temperatura (frío, 30°, 40°, 60°, 90°) y grado de suciedad (ligeramente manchada, manchada, muy manchada).

• No lave nunca los tejidos de color y blancos juntos.

• Lave la ropa de color por separado en su primera lavada, pues puede desteñir.

• Asegúrese de que no haya materiales metálicos en sus prendas o en los bolsillos, si es así, no los deje ahí.

PRECAUCIÓN: ADVERTENCIA: Cualquier avería derivada de la entrada de sustancias extrañas en la lavadora no está amparada por la garantía.

• Suba las cremalleras y abotone las piezas de ropa de la carga.

• Quite los ganchos metálicos o de plástico de las cortinas o cortinas de tul o colóquelas en una red de lavado o en una bolsa y luego amárrelas.

• Voltee los textiles, como pantalones, prendas de punto, camisetas y sudaderas.

• Lave los calcetines, pañuelos y cosas por el estilo como prendas pequeñas en una red de lavado.

Blanqueado disponible	Sin blanqueado.	Lavado normal
La temperatura máxima de planchado es de 150°C	La temperatura máxima de planchado es de 200°C	No planchar
Limpieza en seco disponible	No lavar en seco	Dejar en una superficie plana
Colgar húmedo	Secar colgado	No se recomienda secarlo escurriéndolo
Es posible la limpieza en seco en aceite de gas, alcohol puro y R113	Percloroetileno R11, R13, Petróleo	Percloroetileno R11, R113. Gas de petróleo

• Abra la puerta de su máquina.

• Disperse sus prendas en la máquina.

NOTA: Nota: La capacidad máxima de carga puede variar en función del tipo de colada a realizar, el nivel de suciedad y el programa elegido. No supere la carga máxima indicada en la tabla de programas.

Puede tomar una referencia en la siguiente tabla de pesos.

TIPO DE LAVANDERÍA	PESO (gr)
Toallas	200
Lino	500
Ropa de baño	1200
Cubiertas de edredones	700
Fundas de almohadas	200
Ropa interior	100
Manteles	250

• Ponga cada elemento de la ropa por separado.

• Asegúrese de que la ropa no quede atascada entre la cubierta y la goma de sellado al cerrar la puerta de la lavadora.

• Empuje la puerta de la máquina hasta que oiga el sonido de bloqueo para cerrarla.

• Cierre la puerta de su equipo de manera adecuada, de lo contrario el equipo no iniciará la operación de lavado.

La cantidad de detergente que se pone en su máquina dependerá de los siguientes criterios:

• Su utilización de detergente se basa en el grado de contaminación de sus prendas. No prelave sus prendas menos manchadas y ponga una pequeña cantidad de detergente en el 2do compartimiento de cajón del detergente.

• Para sus prendas muy manchadas, seleccione un programa que incluya prelavado, y ponga ¼ del detergente que va a poner en el cajón del detergente en el 1er compartimiento del cajón y ponga las tres cuartas partes restantes en el 2do compartimiento.

• Utilice detergentes elaborados para lavadora automática en el equipo. La cantidad de detergente que se usa para sus cargas está impresa en el paquete de detergente.

• Cuanto mayor sea el grado de dureza del agua más detergente tendrá que utilizar.

• La cantidad de detergente que va a utilizar aumentará a medida que la cantidad de su incremento de cargas.

• Ponga el suavizante en el compartimento del suavizante en el cajón del detergente. No supere el nivel MAX. De lo contrario, el suavizante fluirá en el agua de lavado a través del desagüe.

• Los suavizantes de alta densidad deberán para ser diluidos de grado antes de ser introducido en el cajón. Debido la alta densidad del suavizante este obstruirá la descarga y evitará el flujo del suavizante.

• Usted puede utilizar sus detergentes líquidos en todos los programas sin prelavado. Para ello, coloque la placa de nivel de líquido de detergente en la bolsa de accesorios o el compartimento de detergente líquido (*)
en el 2do compartimento del cajón del detergente y ajuste la cantidad de detergente líquido de acuerdo con los niveles en esta placa. Recuerde separar la placa de detergente líquido.

(*) Las especificaciones de la maquinaria pueden variar dependiendo del producto comprado.

• Conecte su máquina.

• Abra el grifo de agua.

• Abra la puerta de la máquina.

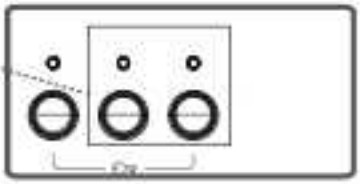
• Disperse sus prendas en la máquina.

• Empuje la puerta de la máquina hasta que oiga el sonido de bloqueo para cerrarla.

Selección del programa de lavado

Seleccione el programa adecuado para la carga según la tabla de programas.

FUNCIONES AUXILIARES



Antes de iniciar el programa, si lo desea, puede seleccionar una función auxiliar.

• Pulse el botón de función auxiliar que desea seleccionar.

• Si el símbolo de la función auxiliar en la pantalla electrónica parpadea continuamente, la función auxiliar que haya seleccionado se activará.

• Si el símbolo de una función auxiliar en la pantalla electrónica parpadea, la función auxiliar que ha seleccionado no se activará.

Razones por la que no se activa:

• La función auxiliar que desea utilizar en el programa de lavado seleccionado no es aplicable.

• La máquina ha pasado esa etapa, durante el cual la función auxiliar que desea seleccionar se llevaría a cabo.

• No es compatible con una función auxiliar que ha seleccionado previamente.

SISTEMA DE DETECCIÓN DE MEDIA CARGA

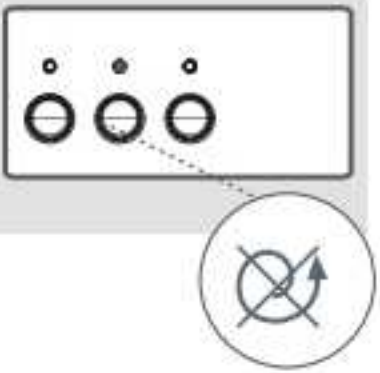
La lavadora viene equipada con un sistema de detección de media carga.

En caso de que ponga aproximadamente la mitad o menos de la cantidad de capacidad de lavandería máxima en su máquina, la máquina funcionará a fin de ahorrar tiempo de lavado, el consumo de agua y energía en algunos programas. Cuando la función de media carga está activa, la máquina puede completar el programa que ha establecido en un tiempo más corto.

BOTÕES DE FUNÇÕES

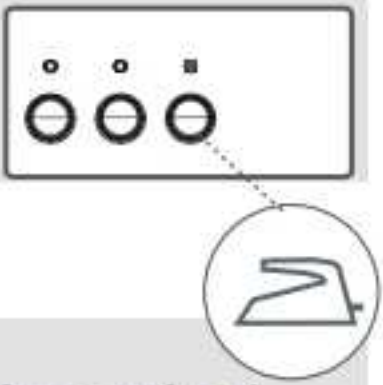
1- Exclusión de centrifugado

Se recomienda este programa para ser usado con su ropa delicada, que no debería ser centrifugada. Presionando el botón de esta función, usted puede cancelar el proceso de centrifugado que se incluye en el programa.



2- Planchado fácil

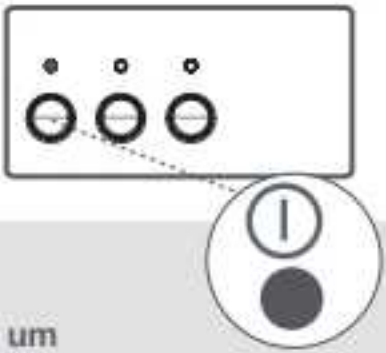
Usando esta function, usted conseguirá asegurar que su ropa salga con menos arrugas después de ser lavada.



ATENCIÓN!
Las diferentes funciones varían según el modelo que usted haya elegido. Si usted olvidó usar una función adicional, y su máquina lavadora comienza a lavar, pulse el botón de la función adicional, si el indicador luminoso está encendido. La función adicional no será activada.

BOTÃO DE START/PAUSA

É utilizado para iniciar um programa ou para interromper o mesmo durante a a lavagem.



! ATENÇÃO
Antes de seleccionar ou modificar um programa, a roda de selecção de programas deverá encontrar-se na posição 0 (off).

INDICADORES LUMINOSOS DAS FUNÇÕES

Quando se pressiona qualquer um dos botões, acende-se automaticamente a luz respectiva. Esta luz apaga-se sempre e quando o processo da função seleccionada se completa, ou quando se volta a pressionar esses mesmos botões .

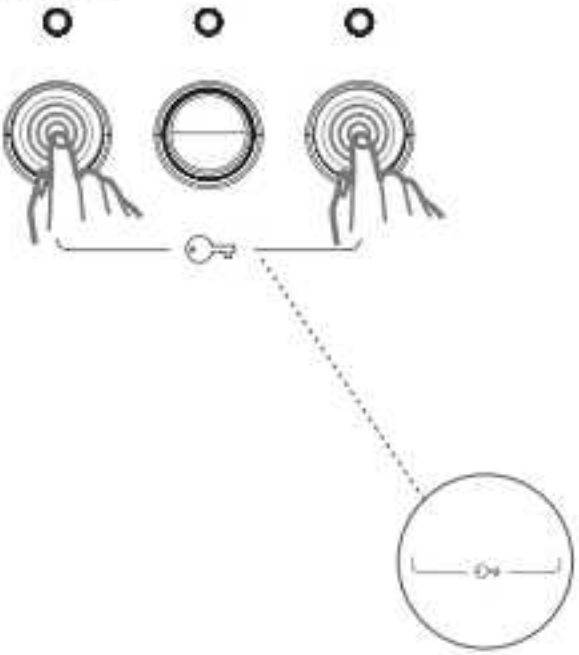
Cancelación de un programa

Su desea finalizar un porgrama me manera anticipada:

- Presione el botón de Inicio / Pausa.
- Gire la rueda de selección de programas hasta la posición O(off).
- Gire la rueda de selección de programas hasta los programas "Draining" o "spinning" (desagüe o cen trifugado).
- El indicador luminoso de "programa preparado" se encenderá.
- Inicie el programa que ha seleccionado presionando el botón de Inicio / Pausa.

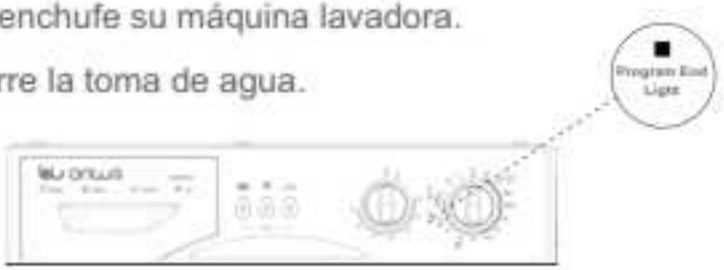
Bloqueio para crianças

O Bloqueio Infantil é utilizado para proteger o ciclo de lavagem dos efeitos da activação indesejada de um botão durante o ciclo. O Bloqueio Infantil é activado carregando simultaneamente no primeiro e no terceiro botão do painel de controlo durante mais de 3 segundos. Quando o Bloqueio Infantil está activado, o indicadores luminosos dos botões de função piscam para indicar que o bloqueio infantil está activo. Para desactivar o Bloqueio Infantil, os mesmos botões (1º e 3º) devem ser novamente premidos durante mais de 3 segundos. A desactivação do bloqueio infantil está indicada mediante o indicador luminoso do botão Iniciar/Pausa a piscar.



Terminar un programa

- Su máquina se detiene de manera automática cuan do el programa que usted ha seleccionado finaliza.
- La luz de "programa finalizado" se encenderá.
- Gire la rueda de selección de programas hasta la posición O(off).
- La puerta se desbloqueará de manera automática aproximadamente dos minutos después de que el programa haya finalizado. Usted podrá abrir la puerta tirando del tirador de la puerta en dirección hacia usted, y sacar sus prendas lavadas.
- Una vez que haya sacado fuera toda su colada, deje la puerta abierta para facilitar que el interior de su puerta se seque más rápidamente.
- Desenchufe su máquina lavadora.
- Clierre la toma de agua.



¡ATENCIÓN!
Si la corriente se va en cualquier punto del proceso de lavado y vuelve de nuevo al cabo de un tiempo, su máquina lavadora continuará con el programa que estaba ejecutando desde el punto en el cual fue interrumpido. Esto no dañará su máquina lavadora.

ALGODÓN 90°

Temperatura de lavado (°C)	90°
Monto de carga seca máxima (kg)	5,0
Cajón del detergente	2
Duración del programa (Min.)	155
Tipo de ropa / Descripciones	Suja, algodão e linho / Roupa interior, lençois, roupa de mesa, t-shirts, camisolas, (toalhas max.2,5 kg)

PRE-LAVADO ALGODÓN

Temperatura de lavado (°C)	60°
Monto de carga seca máxima (kg)	5,0
Cajón del detergente	1&2
Duración del programa (Min.)	140
Tipo de ropa / Descripciones	Muito suja, algodão, cor e linho / Roupa interior, lençois, roupa de mesa, t-shirts, camisolas, toalhas(max.2,5 kg)

NOTA: LA DURACIÓN DEL PROGRAMA PUEDE CAMBIAR DE ACUERDO A LA CANTIDAD DE LA CARGA, AGUA DEL GRIFO, TEMPERATURA AMBIENTE Y FUNCIONES ADICIONALES SELECCIONADAS.

ALGODÓN 60 C°

Temperatura de lavado (°C)	60°
Monto de carga seca máxima (kg)	5,0
Cajón del detergente	2
Duración del programa (Min.)	190
Tipo de ropa / Descripciones	*Suja, algodão, cor e linho / Roupa interior, lençois, roupa de mesa, t-shirts, camisolas, (toalhas max.2,5 kg)*

ALGODÓN 40 C°

Temperatura de lavado (°C)	40°
Monto de carga seca máxima (kg)	5,0
Cajón del detergente	2
Duración del programa (Min.)	180
Tipo de ropa / Descripciones	*Suja, algodão, cor e linho / Roupa interior, lençois, roupa de mesa, t-shirts, camisolas, (toalhas max.2,5 kg)*

NOTA: LA DURACIÓN DEL PROGRAMA PUEDE CAMBIAR DE ACUERDO A LA CANTIDAD DE LA CARGA, AGUA DEL GRIFO, TEMPERATURA AMBIENTE Y FUNCIONES ADICIONALES SELECCIONADAS.

ECO LAVADO

Temperatura de lavado (°C)	40°
Monto de carga seca máxima (kg)	5,0
Cajón del detergente	2
Duración del programa (Min.)	80
Tipo de ropa / Descripciones	Suja, algodão, cor e linho / Roupa interior, lençois, roupa de mesa, t-shirts, camisolas, (toalhas max.2,5 kg)

LAVADO RAPIDO

Temperatura de lavado (°C)	30°
Monto de carga seca máxima (kg)	2,5
Cajón del detergente	2
Duración del programa (Min.)	30
Tipo de ropa / Descripciones	Ligeiramente suja, algodão, cor e linho / Roupa interior, lençois, roupa de mesa, t-shirts, camisolas, toalhas(max.2,5 kg)

NOTA: LA DURACIÓN DEL PROGRAMA PUEDE CAMBIAR DE ACUERDO A LA CANTIDAD DE LA CARGA, AGUA DEL GRIFO, TEMPERATURA AMBIENTE Y FUNCIONES ADICIONALES SELECCIONADAS.

ECO 20°

Temperatura de lavado (°C)	20°
Monto de carga seca máxima (kg)	2,5
Cajón del detergente	2
Duración del programa (Min.)	102
Tipo de ropa / Descripciones	Ligeramente sucia, algodón, color y lino Ropa íntima, sábanas, ropa de mesa, camisetas, camisas, (toallas max.2 kg)

SINTETICO 60°

Temperatura de lavado (°C)	60°
Monto de carga seca máxima (kg)	3,0
Cajón del detergente	2
Duración del programa (Min.)	84
Tipo de ropa / Descripciones	Suja, sintéticos ou mistura de sintéticos

NOTA: LA DURACIÓN DEL PROGRAMA PUEDE CAMBIAR DE ACUERDO A LA CANTIDAD DE LA CARGA, AGUA DEL GRIFO, TEMPERATURA AMBIENTE Y FUNCIONES ADICIONALES SELECCIONADAS.

SINTETICO 40°	
Temperatura de lavado (°C)	40°
Monto de carga seca máxima (kg)	3,0
Cajón del detergente	2
Duración del programa (Min.)	65
Tipo de ropa / Descripciones	Ligeramente suja, sintéticos ou mistura de sintéticos / Meias de Nylon, blusas

SINTETICO FRIO	
Temperatura de lavado (°C)	-
Monto de carga seca máxima (kg)	3,0
Cajón del detergente	2
Duración del programa (Min.)	72
Tipo de ropa / Descripciones	Ligeiramente suja, sintéticos ou mistura de sintéticos, sensível, lavada sem aquecer a água da torneira. / Meias de Nylon, blusas

NOTA: LA DURACIÓN DEL PROGRAMA PUEDE CAMBIAR DE ACUERDO A LA CANTIDAD DE LA CARGA, AGUA DEL GRIFO, TEMPERATURA AMBIENTE Y FUNCIONES ADICIONALES SELECCIONADAS.

DELICADA 30°	
Temperatura de lavado (°C)	30°
Monto de carga seca máxima (kg)	2,0
Cajón del detergente	2
Duración del programa (Min.)	70
Tipo de ropa / Descripciones	Ligeiramente suja, algodão, cor, sintéticos ou mistura de sintéticos. / Mistura de seda, camisas, blusas, polyester, poliamida, mistura têxtil

LANA 30°	
Temperatura de lavado (°C)	30°
Monto de carga seca máxima (kg)	2,0
Cajón del detergente	2
Duración del programa (Min.)	60
Tipo de ropa / Descripciones	Suja, Lã, para ser lavada à mão e na máquina. / Todo o tipo de roupa de lã

NOTA: LA DURACIÓN DEL PROGRAMA PUEDE CAMBIAR DE ACUERDO A LA CANTIDAD DE LA CARGA, AGUA DEL GRIFO, TEMPERATURA AMBIENTE Y FUNCIONES ADICIONALES SELECCIONADAS.

ACLARADO

Tipo de ropa / Descripciones	Si necesita realizar un enjuagado adicional tras el proceso de lavado de ropa, puede usar este programa para todo tipo de prendas.

CENTRIFUGADO

Tipo de ropa / Descripciones	Si necesita realizar un enjuagado adicional tras el proceso de lavado de ropa, puede usar este programa para todo tipo de prendas.

DESAGUADO

Tipo de ropa / Descripciones	Si necesita realizar un enjuagado adicional tras el proceso de lavado de ropa, puede usar este programa para todo tipo de prendas.fore the program ends, you can use this program.

NOTA: LA DURACIÓN DEL PROGRAMA PUEDE CAMBIAR DE ACUERDO A LA CANTIDAD DE LA CARGA, AGUA DEL GRIFO, TEMPERATURA AMBIENTE Y FUNCIONES ADICIONALES SELECCIONADAS.

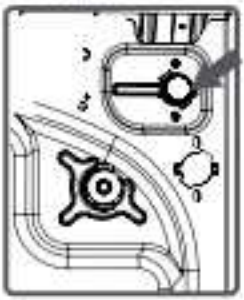
Desconecte la máquina antes de iniciar el mantenimiento y la limpieza de la misma.

Gire el grifo del agua antes de iniciar el mantenimiento y la limpieza de su máquina.

PRECAUCIÓN: Las piezas de la máquina podrían resultar dañadas si se utilizan limpiadores con agentes solventes.

No utilice productos de limpieza con agentes solventes.

Los filtros para evitar que la suciedad y las sustancias extrañas penetren en el agua en la máquina están disponibles tanto en el lado de la llave del agua como en los extremos de las válvulas de agua a lo largo de la manguera de entrada de la lavadora.
Si la lavadora no puede tomar suficiente agua de grifo a pesar de estar abierto éste, estos filtros deben ser limpiados.
(Se recomienda que limpie el filtro de la bomba una vez cada 2 meses).



• Desconecte las mangueras de entrada de agua.

• Retire los filtros de las válvulas de entrada de agua con unos alicates y luego límpielo con un cepillo en agua.

• Desmonte los filtros en el lado del grifo de las mangueras de entrada de agua y límpielos manualmente.

• Una vez que los filtros estén limpios, puede colocarlos de la misma manera inversamente.

PRECAUCIÓN: ⚠

Los filtros de las válvulas de entrada de agua se pueden obstruir por un grifo de agua sucio, o por falta de mantenimiento, o por estar rotas las válvulas, causando esto último que el agua se filtre continuamente a la lavadora.

Las averías que puedan surgir debido a estas razones están fuera del alcance de la garantía.

Un sistema de filtro que evita que los restos de hilados y materiales diminutos de sus prendas entren en la bomba durante la operación de descarga de agua llevada a cabo por la máquina después de completar el lavado para prolongar el ciclo de vida de la bomba está disponible. Se recomienda limpiar el filtro de la bomba cada 2 meses. Para limpiar el filtro de la bomba:

• Para abrir la tapa de la bomba, se puede utilizar a pala del detergente en polvo (*) o la placa del nivel del detergente líquido que sale de la máquina.

• Ajuste el punto final de la parte de plástico a la brecha de la cubierta de la bomba y empuje hacia atrás. Esto abrirá la cubierta.

• Antes de abrir la tapa del filtro, instale un recipiente en frente de la cubierta del filtro para evitar que el agua se mantenga en la máquina para que no fluya en el suelo.

• Afloje la tapa del filtro de agua hacia la izquierda y luego vacíe.

Nota: Puede tener que vaciar el recipiente de recolección de agua varias veces de acuerdo con la cantidad de agua en la máquina.

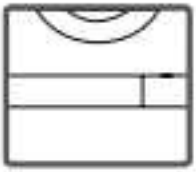
(*) Las especificaciones de la maquinaria pueden variar dependiendo del producto comprado.

• Limpie los materiales extraños en el filtro con un cepillo.

• Después de limpiar el filtro, coloque la tapa del filtro y apriételo girándolo en sentido horario.

• Mientras se cierra la tapa de la bomba, asegúrese de que las partes en el lado interior de la tapa coincida con los orificios en el lado del panel frontal.

• Puede volver a colocar la tapa de la bomba en el orden inverso de como se la ha quitado.



¡ADVERTENCIA!
Espere a que el agua de la bomba se enfríe si estuviera caliente.

Los detergentes que utilice pueden dejar residuos en el cajón y la carcasa del mismo con el tiempo.
Para limpiar el residuo formado, desmonte el cajón del detergente en determinados períodos. Se recomienda limpiar el filtro de la bomba cada 2 meses.
Para extraer el cajón del detergente:

• Tire del cajón del detergente hasta el tope

• Siga tirando, presionando sobre la sección que se muestra a continuación en el cajón del detergente y siga tirando y luego saque el cajón.

• Límpielo usando un cepillo.

• Recoja los residuos en la carcasa del cajón del detergente sin dejarlos caer dentro de la máquina.

• Ensamble el cajón del detergente después de secarlo con una toalla o un trapo seco.

• No se lave el cajón del detergente en el lavavajillas.

Compartimiento oara deregente líquido (*) ⚠

Saque el compatimento del nivel de detergente líquido para su limpieza y mantenimiento, como se muestra en la figura y limpie los residuos de detergente. Coloque el compartimento de nuevo en su lugar. Asegúrese de que no queden residuos en el interior.

(*) Las especificaciones de la maquinaria pueden variar dependiendo del producto comprado.

Tope de descarga
Desmonte el cajón del detergente. Desmonte el tope de descarga y limpie totalmente los residuos de suavizante. Vuelva a colocar el tope de descarga después de limpiarlo. Compruebe que encaja bien.

Cuerpo

Limpie el cuerpo exterior de la máquina con agua tibia y un limpiador no inflamable que no desgaste el cuerpo de la máquina. Tras enjuagar con agua, seque con un paño suave y seco.

Tambor

No deje objetos metálicos, tales como agujas, clips para papel, monedas, etc., en su máquina. Estos objetos conducen a la formación de manchas de óxido en el tambor. Para limpiar estas manchas, utilice limpiadores sin lejia y siga las instrucciones de los mismos. No utilice estropajos metálicos ni obejos duros similares para limpiar el óxido.

Todas las operaciones de reparación necesarias para su máquina deben llevarse a cabo por nuestro servicio técnico autorizado. Si la lavadora necesita una reparación, o si no puede solucionar el problema con esta guía de solución de problemas:

- Desenchufe su máquina.
- Cierre el grifo de agua.

FALLO	PROBABLE CAUSA	METODOS DE ELIMINACION
Su máquina no funciona.	Está desenchufada.	Enchúfela. máquina.
	Los fusibles están defectuosos.	Cambie los fusibles.
	No hay electricidad.	Verifique la electricidad en su casa.
	Botón de Inicio/Pausa no pulsado.	Pressione el botón start/pause.
	La rueda de seleccion de programas está en la posición O(off) detenido.	Gire la rueda de selección de programas al estatus deseado.
	La puerta no está adecuadamente cerrada.	Cierre la puerta adecuadamente. Debería oir un click.
Su máquina no recibe agua.	La toma de agua está cerrada.	Abra la toma de agua.
	La tubería de la toma de agua podría estar doblada.	Verifique la tubería, que no esté doblada.
	El tubo de la toma de agua está obstruído.	Liempe los filtros del tubo de la toma de agua. (*)
	El filtro de la válvula de entrada está obstruído.	Limpie los filtros dela válvula de entrada. (*)
	La puerta no cierra adecuadamente.	Cierre la puerta adecuadamente. Usted debería oir un click.

(*) Vea la sección concerniente al mantenimiento y limpieza de su máquina.

(**) Vea la sección concerniente a la instalación de su máquina lavadora.

FALLO	PROBABLE CAUSA	METODOS DE ELIMINACION
Su máquina no desagua el agua.	El tubo de desagüe está obstruido o excesivamente doblado.	Verifique el tubo de desagüe.
	El filtro de la bomba está obstruido.	Limpie el filtro de la bomba. (*)(*)
	La ropa no está colocada dentro de la máquina de lavar equilibradamente.	Coloque la ropa dentro de la lavadora ordenadamente y de modo equilibrado.
Su máquina está vibrando..	Las patas de su máquina lavadora no están ajustadas.	Ajuste las patas. (**)
	Los tornillos de transporte no han sido quitados.	Quite los tornillos de transporte. (**)

(*) Vea la sección concerniente al mantenimiento y limpieza de su máquina.
(**) Vea la sección concerniente a la instalación de su máquina lavadora.

FALLO	PROBABLE CAUSA	METODOS DE ELIMINACION
Su máquina está vibrando.	Hay poca cantidad de ropa en el interior.	Esto no impide el funcionamiento de su máquina.
	Una cantidad excesiva de ropa ha sido colocada en el interior de la máquina, o est no está colocada de modo equilibrado.	No exceda la cantidad recomendada de ropa, y coloque la misma de manera equilibrada.
Excesiva espuma en el dispensador de detergente.de detergente.	Su máquina toca un objeto raspante.	Proteja su máquina colocándola en una superficie dura.
	Ha usado demasiado detergente.	Presione el botón de start/pause para parar la espuma. Eche una cucharada de suavizante en medio litro de agua y viertalo en el dispensador de detergente. Presione el botón de start/pause después de 5 ó 10 minutos.Coloque la adecuada proporción de detergente en el siguiente proceso de lavado.
	Ha usado un detergente erróneo.	Use sólo detergentes producidos para máquinas lavadoras automáticas.

FALLO	PROBABLE CAUSA	METODOS DE ELIMINACION
El resultado del lavado es malo.	Su ropa está muy sucia para el programa de lavado que seleccionó.	Seleccione un programa adecuado (Ver la Tabla 1)
	La cantidad de detergente no era suficiente.	Use más detergente de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
El resultado del lavado no es bueno.	Clothes exceeding the maximum capacity has been filled in your machine.	Put the clothes in your machine in a manner not to exceed its maximum capacity.
	Su agua podría ser dura.	Use la cantidad de detergente de acuerdo con la delcaración del productor del detergente.
	La distribución de las prendas dentro de su máquina lavadora no está bien equilibrada.	Extienda las prendas dentro de su máquina de manera ordenada y equilibrada.
El agua es desaguada de la máquina, tan pronto como queda llena de agua.	El final de la tubería de desagüe, está en una posición muy baja con respecto a la máquina lavadora.	Coloque el tubo de desagüea una altura apropiada.(**)

(**) Vea la sección concerniente a los procesos de instalación de su máquina lavadora.

FALLO	PROBABLE CAUSA	METODOS DE ELIMINACION
No se ve nada de agua dentro de la máquina durante el proceso de lavado.	No hay fallo. El agua está en la parte más baja del tambor.	———
Hay restos de detergente en las prendas lavadas.	Partes de algunos detergentes que no se disuelven en agua, podrían pegarse a sus prendas como manchas blancas.	Calibrando su máquina en la posición de Aclarado, se hace un aclarado adicional o eliminación de manchas después de secar la prendca con la ayuda de un cepillo.
Hay manchas grises en las prendas. detergente.	Estas manchas podrían estar provocadas por aceite, crema o ungüentos.	En el pròximo proceso de lavado, use la cantidad máxima de detergente declarada por el productor del detergente.
El proceso de centrifugado no llega a realizarse o comienza con retraso.	No hay fallo. El control de balance de la carga puede estar funcionando.	El sistema de control de balance de la carga intentará distribuir sus prendas de una manera homogénea. Una vez que sus prendas estén distribuidas, el paso al procesode centrifugado será realizado. En el siguiente proceso de lavado, coloque sus prendas dentro de su máquina lavadora de una maoera bien equilibrada.

Su máquina está equipada con sistemas que tomarán las precauciones necesarias y le avisarán en el caso de que haya cualquier tipo de fallo. Esto lo realizará haciendo continuos controles automáticos a lo largo de todo el proceso de lavado.

CODIGO DE FALLO	INDICADOR DE FALLO	PROBABLE FALLO	PROCESO QUE SE REALIZARA
Err 01	La luz de Inicio / Pausa, parpadeará rápidamente.	La puerta no está cerrada adecuadamente.	Cierre lal puerta adecuadamente, hasta que oiga un click. Si el problema persiste, apague la máquina, desenchufe la m áquina, y llame a su Servicio Técnico autorizado más cercano lo más rápidamente posible.

CODIGO DE FALLO	INDICADOR DE FALLO	PROBABLE FALLO	PROCESO QUE SE REALIZARA
Err 02	La luz de programa preparado parpadea muy ràpidamente.	El nivel de agua de su màquina está por debajo de la resistencia. La presión del agua puede ser baja o estar la toma bloqueada.	Abra la toma de agua hasta el máximo. El agua podría estar cortada; verifíquelo. Si el problema continúa existiendo, su máquina parará automáticamente después de un tiempo. Desenchufe la máquina, corte la toma de agua, y llame a su Servicio Técnico Autorizado más cercano.
Err 03	El indicador luminoso de Inicio / Pausa y de programa preparado, parapadean rápidamente.	La bomba ha fallado o el filtro de la bomba está obstruido.	Limpie el filtro de la bomba. Si el problema persiste, llame a su Servico Técnico Autorizado más cercano.(*) cercano.

CODIGO DE FALLO	INDICADOR DE FALLO	PROBABLE FALLO	PROCESO QUE SE REALIZARA
Err 04	La luz de programa finalizado parpadea muy rápidamente.	Hay una cantidad de agua excesiva en su máquina.	Su máquina realizará un desagüe automáticamente. Una vez que este proceso finalice, apeque su máquina y desenchúfela; cierre la toma de agua y llame a su servicio técnico autorizado más cercano.
Err 05	Los indicadores luminosos de Inicio / Pausa y de programa finalizado, parpadean rápidamente.	La resistencia de su máquina o el sensor de temperatura han fallado.	Apague su máquina lavadora y desenchúfela. Cierre la toma de agua y contacte con su Servicio Técnico Autorizado más cercano.
Err 06	La luz de programa preparado y de programa finalizado, parpadean rápidamente.	El motor ha fallado.	Apague y desenchufe su máquina y acuda a su Servicio Técnio Autorizado más cercano.

(*) Vea la sección dedicada al mantenimiento y limpieza de su máquina.

CODIGO DE FALLO	INDICADOR DE FALLO	PROBABLE FALLO	PROCESO QUE SE REALIZARA
Err 07	El indicador luminoso de Inicio / Pausa ,programa preparado y porgrama finalizado, parpadean rápidamente.	Error de configuración	Apague y desenchufe su máquina y acuda a su Servicio Técnio Autorizado más cercano.
Err 08	Los indicadores luminosos de Inicio / Pausa, programa preparado y porgrama finalizado, parpadean rápidamente.	Error.	Apague y desenchufe su máquina y acuda a su Servicio Técnio Autorizado más cercano.
Err 09	El indicador luminoso de programa preparado y el de programa finalizado se encienden permanentemente sin parpadear.	El voltaje de la red es demasiado alto o demasiado bajo.	Si el voltaje de la red es más bajo de 150V o superior a 260V, su máquina se detendrá automáticamente. Cuando el voltaje de la red vuelva a la normalidad, su máquina, su máquina lavadora continuará funcionando.

Bebidas alcohólicas: La zona manchada inicialmente se debe lavar con agua fría y luego con glicerina y agua y enjuagar con vinagre mezclado con agua.

Cera de zapatos: La mancha se debe frotar suavemente sin dañar la tela y ser lavada y enjuagada con detergente. Si no se elimina, debe ser borrada usando la mezcla obtenida mediante la adición de 1 escala de alcohol (96 °) en 2 escalas de agua y luego lave con agua tibia.

Té y café: Estire el área manchada de sus prendas por la abertura de un vaso y vierta tanta agua caliente como la ropa pueda resistir.
Si el tipo de tejido lo permite, límpielo con blanqueador.

Chocolate y cacao: Después de sumergir sus lavaderos con agua fría y frotando con jabón o detergente, lave a la temperatura de acuerdo al tipo de tela que la ropa puede resistir. En caso de que la mancha de aceite sea aún visible, limpie con agua oxigenada (3%).

Pasta de tomate: Después de frotar las sustancias secas, sin dañar la ropa, sumérjala en agua durante 30 minutos y luego restregue y lave con detergente.

Huevo hervido: Elimine los residuos secos en la ropa, y luego limpie con un paño suave o una esponja sumergida en agua fría previamente. Frote con detergente, lave con blanqueador diluído.

Manchas de grasa y aceite: En primer lugar, limpie los residuos. Cepille la mancha con detergente y lave con agua jabonosa tibia.

Mostaza: Aplique glicerina en la mancha. Frote con detergente y lave. Si el punto no se puede eliminar, limpie con alcohol. (Para los tejidos sintéticos y de color, se debe utilizar una mezcla de 1 medida de alcohol y 2 medidas de agua)

Fruta: Estire el área manchada de su ropa a través de la abertura de un recipiente, y vierta agua fría en el mismo. No utilice agua caliente sobre la mancha. Limpie con agua fría y aplique glicerina. Deje que pasen 1 o 2 horas, y limpie con unas gotas de vinagre de vino blanco y enjuague.

Manchas de hierba: Limpie la mancha con detergente. Si el tipo de tejido lo permite, límpiela con blanqueador. Limpie los tejidos de lana con alcohol. (Para tejidos en color, una mezcla de 1 medida de alcohol puro y 2 medidas de agua)

Pintura de aceite: La mancha debe ser eliminada mediante la aplicación de thinner antes del secado. Luego se debe limpiar con detergente y lavar.

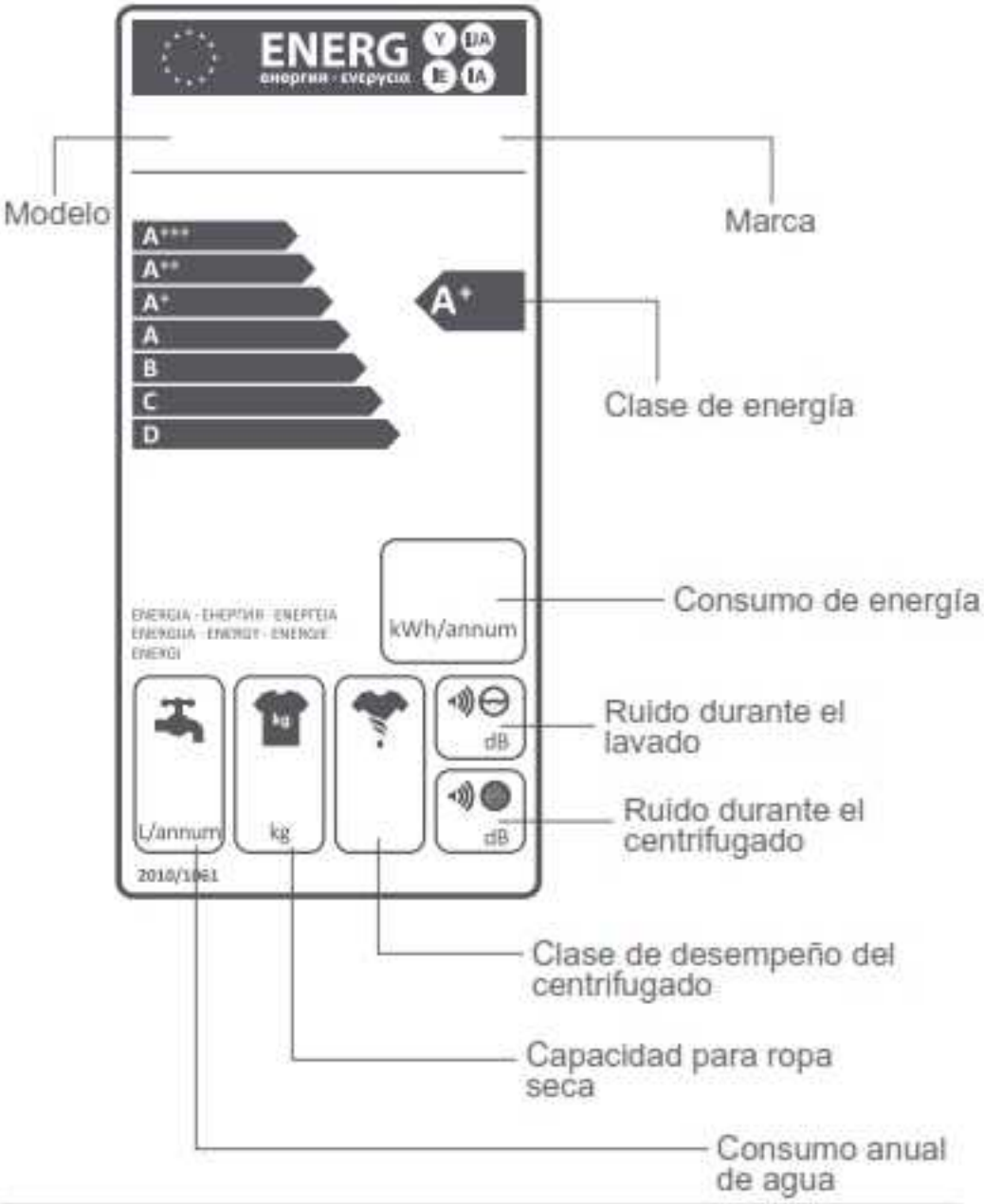
Quemaduras: Si la ropa es adecuada para la aplicación de blanqueador, puede agregar blanqueador en el agua de lavado. Para tejidos de lana, un paño previamente sumergido en el agua oxigenada debe ser cubierto sobre la mancha y se debe planchar después de poner un paño seco sobre esta paño. Debe ser lavado después de ser enjuagado correctamente.

Manchas de sangre: Sumerja sus prendas en agua fría durante 30 minutos. Si la mancha no se elimina, sumérjala en una mezcla de agua y amoniaco (3 cucharadas de amoniaco en 4 litros de agua) durante 30 minutos.

Crema, helados y leche: Sumerja sus prendas con agua fría y frote el área manchada con detergente. Si no sale la mancha, aplique blanqueador si el tejido lo permite. (No use blanqueador para prendas de color.)

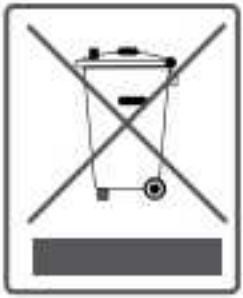
Desperdicios: Estas manchas deben limpiarse tan pronto como sea posible. Debe ser lavado con agua con detergente, sin embargo, si no se puede quitar, se debe limpiar con agua oxigenada (3%).

Tinta: Someta el área manchada a agua corriente y espere hasta que el flujo del agua entintada termine. A continuación, limpie con limón añadido a agua y detergente y lávela después de permitir cinco minutos.


ENERG
Modelo
Marca
A***
A**
A*
A
B
C
D
A+
Clase de energía
kWh/annum
Consumo de energía
Ruido durante el lavado
dB
Ruido durante el centrifugado
dB
L/annum
kg
2010/1061
Clase de desempeño del centrifugado
Capacidad para ropa seca
Consumo anual de agua

El consumo de energía y agua pueden variar en función de la presión del agua, su dureza y temperatura, la temperatura ambiente, la cantidad de ropa, la selección de funciones adicionales y las fluctuaciones de voltaje. Esto reducirá el consumo de energía y agua para utilizar el equipo con la capacidad de ropa propuesta para el programa seleccionado, lave las prendas menos sucias o diario en programas cortos, lleve a cabo la limpieza y el mantenimiento periódicamente, utilice la máquina en intervalos de tiempo especificados convenientes de electricidad especificados por el vendedor.

Este símbolo en el producto o el embalaje indica que el producto no debe ser tratado como residuo domésticos. En cambio, debería ser entregado a los lugares de recolección de residuos aplicables de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.
Al garantizar que este producto se desecha correctamente, usted contribuirá a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto.
El reciclaje de los materiales ayudaría a conservar los recursos naturales.
Para obtener más información sobre el reciclaje de este aparato, póngase en contacto con su ayuntamiento, servicio de recogida selectiva de desechos, o con la tienda en la que lo adquirió.



CE

52221833